

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN  
VerwaltungsbereichCOMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO  
Settore Amministrativo

Ersatzerklärung gemäß DPR 28.12.200, Nr. 445  
i.g.F. betreffend des **erwiesenen**  
**Nichtbestehens von auch nur potenziellen**  
**Interessenkonflikten**  
laut Art. 53, Abs. 14 des GvD Nr. 165/2001

Dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R.  
28.12.2000, n. 445 e successive modifiche e  
integrazioni relativa alla  
**insussistenza di situazioni, anche**  
**potenziali, di conflitto di interessi**  
di cui all'art. 53, co. 14 del d.lgs. n. 165/2001

Der/die Unterzeichnende \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
geboren in \_\_\_\_\_, am \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_, in seiner/in ihrer Eigenschaft als \_\_\_\_\_  
für den Auftrag als \_\_\_\_\_

Il/la sottoscritto/a DI PIERRO  
ANGELA MARIA,  
nato/a a \_\_\_\_\_, il  
\_\_\_\_\_ in qualità di BIOLOGA,  
per l'incarico di CONTRATTO D'OPERA

zum Zweck des Art. 15, Abs. 1 des GvD Nr.  
33/2013,

per le finalità di cui all'art. 15, co. 1 del d.lgs. n.  
33/2013,

ERKLÄRT

DICHIARA

im Sinne der Artikel 46 und 47 des DPR Nr. ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n.  
445/2000, in Kenntnis der von Art. 76 desselben 445/2000, consapevole delle sanzioni penali  
DPR vorgesehenen strafrechtlich verfolgbaren previste dall'art. 76 del citato decreto per le  
Strafen bei Urkundenfälschung und ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci  
wahrheitswidrigen Erklärungen (nur das ivi indicate (barrare solo la casella che  
betreffende Feld ankreuzen):  
interessata):

- das Nichtbestehen von auch nur potenziellen Interessenkonflikten, laut Art. 53, Abs. 14 des GvD Nr. 165/200, in Bezug auf genannte Tätigkeiten;
- l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 53, co. 14 del d.lgs. n. 165/2001, in relazione alle suddette attività;

ODER

OVVERO

- dass folgende Interessenkonflikte, auch potenzielle, laut Art. 53, Abs. 14 des GvD Nr. 165/2001 bestehen, in Bezug auf genannte Tätigkeiten:
- che sussistono le seguenti situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 53, co. 14 del d.lgs. n. 165/2001, in relazione alle suddette attività:

Der/die Unterzeichnende verpflichtet sich dem Amt Il/la sottoscritto/a si impegna a comunicare für Werkverträge unverzüglich jede Änderung der tempestivamente all'Ufficio contratti d'opera oben erklärten Situation mitzuteilen, unter ogni variazione della situazione sopra dichiarata, Verwendung desselben Formulars. utilizzando il medesimo modulo.

Der/die Unterfertigte / Il/la dichiarante.....

Ort und Datum / luogo e data..... Bolzano 26/09/2018

Informationen gemäß der Datenschutzbestimmungen Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione  
(Gesetzesvertretendes Dekret 30 Juni 2003, Nr. 196) dei dati personali (decreto legislativo 30 giugno 2003,  
n. 196)

Der Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen ist der Titolare dei dati è l'Azienda Sanitaria della Provincia Rechtsinhaber der Daten. Die Daten werden zur Autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati Durchführung des Gesetzesvertretenden Dekretes 30. dall'Azienda Sanitaria anche in forma elettronica per März 2001, Nr. 165, vom Sanitätsbetrieb auch in l'applicazione del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. elektronischer Form verarbeitet. Der/die Verantwortliche 165. Il/la responsabile del trattamento dei dati è la der Datenverarbeitung ist Frau Dr. Sabrina BALDUZZI. dott. Sabrina BALDUZZI.

Die Herausgabe der Daten ist für die mit dieser Funktion Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo zusammenhängende Verwaltungstätigkeit notwendig. Die svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. Il Verweigerung die Daten mitzuteilen, hat die rifiuto di fornire i dati richiesti comporta l'impossibilità Nichterteilbarkeit des Auftrages zur Folge. Gemäß Art. 7 di procedere al conferimento dell'incarico. Il und folgende des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 196 richiedente, ai sensi degli artt. 7 e seguenti del decreto vom 30 Juni 2003, hat der Antragsteller Zugang zu seinen legislativo 30 giugno 2003, n. 196, ottiene con Daten, kann diese aussondieren und Informationen über richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed diese erhalten und kann außerdem deren Aktualisierung, informazioni su di essi ed inoltre potrà, ricorrendone deren Löschung und deren Umwandlung in anonymisierter gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la Form bzw. deren Sperrung erwirken. cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.